

®



Перфоратор электрический

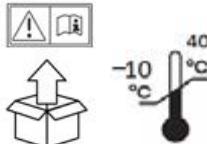
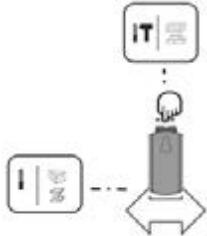
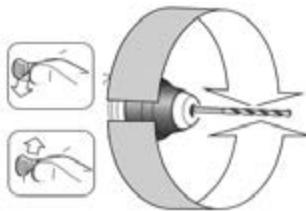
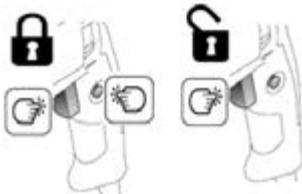
ПР1-950

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.



EAC □ IP20

PR1-950-M-20270809-2301

			
1		2	
			
5		6	
7		8	

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.	4
Внешний вид.	5
Технические характеристики.	6
Правила эксплуатации оборудования.	6
Работа с инструментом.	7
Правила установки частей оборудования.	9
Техническое обслуживание.	11
Гарантийное обязательство.	12
Срок службы.	12
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя	12
Критерии предельных состояний.	13
Действиях персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.	13
Хранение.	13
Транспортировка.	13
Утилизация.	14
Значения шума и вибрации.	14
Информация для покупателя.	15

Уважаемый покупатель!

Компания  благодарит Вас за приобретение данного электроинструмента. Изделия под торговой маркой  постоянно усовершенствуются и улучшаются. Благодаря постоянной программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики, комплектация и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом использования инструмента. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ! Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с инструментом.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Данный инструмент предназначен для безударного и ударного сверления отверстий в различных материалах (при использовании соответствующих сверл и буров), а также для работы в режиме долота (при установке соответствующего инструмента).

ЗАПРЕЩЕНО! Применение инструмента не по назначению не допускается!

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10 до +40С и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты обеспечивается оболочкой - IP20 (МЭК 60529).

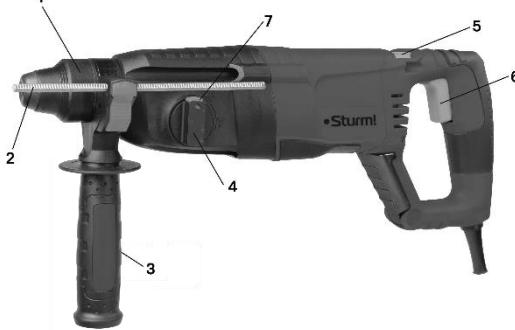
ВНИМАНИЕ! Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом! После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Рекомендуется работать с инструментом не более 42 часов в неделю.

Источник питания

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Данный инструмент имеет двойную изоляцию и может подключаться к розеткам без провода заземления (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

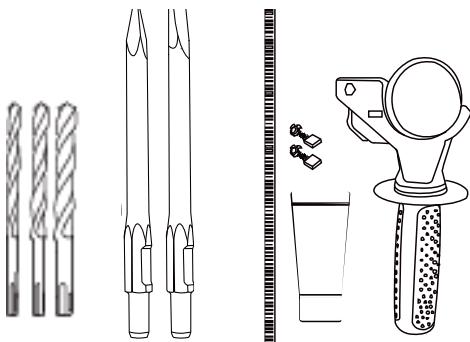
ВНЕШНИЙ ВИД.

1. Фиксирующая гильза
2. Ограничитель глубины сверления
3. Вспомогательная рукоятка
4. Переключатель режимов работы
5. Переключатель направления вращения
6. Выключатель
7. Фиксатор переключателя режимов работы



Комплектность поставки

- Перфоратор
- Вспомогательная рукоятка (установлена)
- Ограничитель глубины сверления
- Смазка для хвостовиков буров
- Инструкция по эксплуатации
- Инструкция по безопасности
- SDS+ сверла 3 шт
- Долото 2 шт.
- Угольные щётки
- Кейс



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Параметры	ПР1-950
Потребляемая мощность (max), Вт	950
Напряжение/ Частота, В/Гц	~220/50
Энергия удара, Дж	3,2
Скорость холостого хода, об/мин	0-1100
Скорость удара, уд/мин	0-4800
Функции	сверление, сверление с ударом, удар
Диаметр сверления в бетоне (max), мм	26
Длина кабеля питания, м	4
Масса, кг	3,4

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

Содержите рабочее помещение (место) в чистоте и достаточно освещенным. Беспорядок и темнота приводят к несчастным случаям.

Не работайте во взрывоопасной среде, в которой имеются огнеопасные жидкости: газы и пыль. При работе могут возникнуть искры, что при наличии пыли, испарений, газов может привести к воспламенению и задымлению.

Не допускайте контакта тела с заземлением и заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и т. п.

Не теряйте бдительности, контролируйте ваши действия и используйте здравый смысл при работе машиной. Не работайте машиной до полной усталости или под влиянием наркотиков, алкоголя или будучи на лечении. Минута (момент) невнимательности в процессе работы машиной может быть результатом

серьезной травмы.

Не перегружайте перфоратор. Перфоратор лучше и безопаснее выполняет работу на той мощности, на которую он рассчитана.

Не использовать перфоратор не по назначению.

Запрещается использовать перфоратор при неисправности выключателя (не включается, не выключается). Перфоратор с неработающим выключателем подлежит ремонту. Его эксплуатация опасна. Перед проведением регулировочных работ, замены аксессуаров или хранением перфоратора, отключайте его от источника питания. Такая предупредительная мера безопасности сокращает риск случайного запуска перфоратора.

Храните неиспользуемые инструменты в недоступном для детей месте. Не допускайте эксплуатацию перфоратора посторонними лицами, незнакомыми с его работой и настоящими инструкциями по технике безопасности. Перфоратор становится опасным в руках неквалифицированных пользователей.

Проверяйте все детали на отсутствие повреждений, движущиеся части на отсутствие смещения или соединения, а также другие условия, которые могут повлиять на работу перфоратора. Отремонтируйте поврежденные инструменты перед эксплуатацией. Ненадлежащее техническое обслуживание увеличивает риск получения травмы.

Инструменты должны быть острыми и чистыми. Тщательное техническое обслуживание режущих инструментов обеспечивает их качественную работу и легкое управление.

Используйте перфоратор, аксессуары и сверла в соответствии с настоящими инструкциями и по назначению перфоратора с учетом условий эксплуатации и типа выполняемых работ. Использование перфоратора не по назначению опасно.

Ремонт перфоратора должен осуществляться квалифицированным специалистом и только с использованием идентичных запасных деталей. Это обеспечивает безопасность дальнейшей эксплуатации перфоратора.

РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

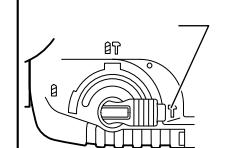
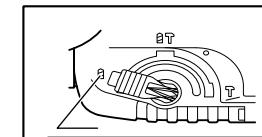
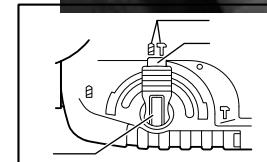
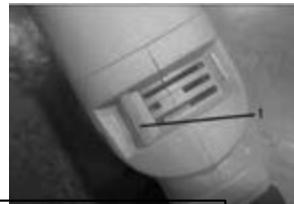
Регулировка скорости.

Скорость вращения шпинделя может регулироваться от 0 до максимальной скорости вращения (Максимальная скорость вращения - см. Таблицу с техническими характеристиками выше). Чем сильнее Вы нажимаете на кнопку выключения, тем выше скорость вращения.

Переключение направления вращения

Переведите рычаг реверсивного переключателя (1) в положение  для вращения по часовой стрелке или в положение  для вращения против часовой стрелки.

ВНИМАНИЕ! Перед работой всегда проверяйте направление вращения. Пользуйтесь реверсивным переключателем только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до полной остановки инструмента может привести к его повреждению.



Сверление с ударным действием

Для сверления в бетоне и каменной кладке нажмите фиксатор переключателя режимов работы и поверните переключатель к символу .

Только сверление

Для сверления в дереве, металле или пластиковых материалах, нажмите кнопку блокировки и поверните ручку изменения режима действия к символу .

Только ударное действие

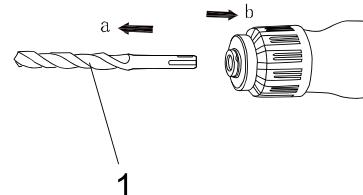
Для операций долбления нажмите кнопку блокировки и поверните ручку изменения режима действия к символу .

Использование перфоратора в качестве миксера

Данная модель может использоваться как миксер для различных смесей. Для этого необходимо приобрести дополнительную насадку-миксер **•Sturm!** арт. 9042-05-100Х600 / 9042-05-120Х600/С насадкой-миксером необходимо использовать режим сверления (как переключить перфоратор в режиме сверления смотрите выше). Насадка-миксер устанавливается аналогично бурам.

ВНИМАНИЕ! Не вращайте ручку изменения режима работы, если инструмент работает или находится под нагрузкой. Это приведет к повреждению инструмента. Во избежание быстрого износа механизма изменения режима, следите за тем, чтобы ручка изменения режима работы всегда точно находилась в одном из трех положений режима действия.

ВНИМАНИЕ! Перед проведением каких-либо работ с инструментом всегда проверяйте, что инструмент выключен, а шнур питания вынут из розетки.



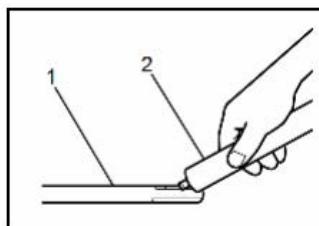
ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

Вспомогательная ручка

ВНИМАНИЕ! Не использовать инструмент без вспомогательной ручки (3). При эксплуатации держать двумя руками. Ослабить ручку, повернув ее нижнюю часть против часовой стрелки. Отрегулировать рабочее положение, вращая вспомогательную ручку. Затянуть ручку.

Замена буров (SDS-plus)

SDS-Plus буры предназначены для свободного перемещения. Это приводит к эксцентричности, когда машина не загружена. Однако сверло автоматически центрируется при вращении. Перед установкой оснастки ее необходимо очистить от пыли. Для увеличения срока эксплуатации и уменьшения износа необходимо нанести специализированную смазку на шлицы оснастки (примерно



1. Хвостовик биты
2. Смазка биты

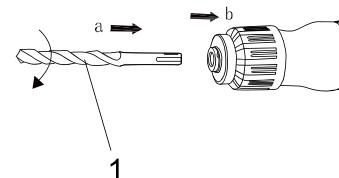
0,5 - 1 г).

Установка бура

Потяните назад фиксирующую гильзу по направлению, указанному стрелкой (b).

Вставьте бур (1) в патрон по направлению, указанному стрелкой (a), а затем отпустите фиксирующую гильзу (b). Гильза вернется в исходное положение, в результате чего произойдет фиксация бура.

Проверьте надежность фиксации, потянув бур на себя.



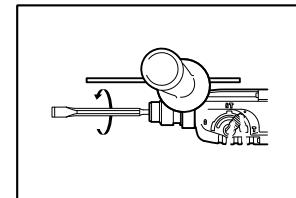
Снятие бура

Потяните назад фиксирующую гильзу по направлению, указанному стрелкой (b).

Удерживая фиксирующую гильзу, извлеките бур (1) из инструмента по направлению, указанному стрелкой (a).

Поворот оснастки при долблении

Оснастку (плоское долото) можно закрепить под нужным углом. Для изменения угла, нажмите кнопку фиксатора переключателя режимов работы (7), поверните ручку переключателя к символу «О». Расположите оснастку под нужным углом. Нажмите кнопку блокировки и поверните ручку изменения режима работы к символу . После этого проверьте надежность оснастки на месте, немного повернув ее.



Регулировка ограничителя глубины сверления

Вспомогательная ручка (3) оснащена фиксатором для ограничителя глубины сверления. Вставьте бур, ослабьте винт фиксации ограничителя, сдвиньте ограничитель глубины сверления (2) вперед до совпадения концов ограничителя и сверла. После этого оттяните ограничитель на такое расстояние между концом ограничителя и концом бура, которое соответствует нужной глубине сверления. Затем затяните винт фиксации ограничителя глубины сверления.

Предохранительная муфта

«Предохранительная муфта» - элемент конструкции, активируется при заедании или защемлении бура и предотвращает внезапный резкий поворот инструмента в руках оператора.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

ВНИМАНИЕ! Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку из розетки.

Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. При износе угольных щеток инструмент автоматически отключается. Выполните замену угольных щеток.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

Возможные неисправности и действия по их устраниению

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания.	Проверить наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправен шнур питания.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Загрязнен коллектор	

	Неисправны обмотки якоря.	
Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепить правильно рабочий инструмент.
Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправны подшипники	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Износ зубьев якоря или шестерни	
	Неисправность обмоток якоря или статора.	
Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистить окна охлаждения электродвигателя
	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электроинструмент распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы инструмента составляет 5 лет с даты продажи. По истечении срока службы и при выработке назначенного ресурса изделие подлежит утилизации в соответствии с установленными правилами в РФ.
ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.
Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ

15150 (Условие 1).

ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировкисмотрите в ГОСТ15150 (Условие 5).

УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (L_p A): 96,4 дБ (A)

Уровень звуковой мощности (LWA): 107,4 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха.

Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (a_h, AG): 15,8 м/с². Погрешность (K): 1,5 м/с².

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Сертификат соответствия: № ЕАЭС RU C-CN.HA96.B.02335/22 Серия RU № 0905141, срок действия: с 10.08.2022г. по 09.08.2027 г. Выдан Органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «ЭКСПЕРТНЫЙ СОЮЗ», 105005, Россия, г. Москва, набережная Академика Туполева, д. 15, корп.22. Регистрационный номер аттестата аккредитации №RA.RU.11HA96 от 03.12.2018.

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 2014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/EC Машины и механизмы. Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Соответствует ТР ЕАЭС 0037/2016 «Об ограничении использования определенных опасных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании». Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-CN.PA05.B.48889/22, срок действия от 11.08.2022 по 09.08.2027, выдана Испытательным центром "Certification Group" ИЛ "HARD GROUP" Общества с ограниченной ответственностью "Трансконсалтинг".

Страна изготовления: КНР.

Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймz A2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СМАРТТУЛЗ». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.319. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: www.sturmtools.ru

Дата производства указана в 10-значном серийном номере инструмента, нанесенного на его корпус: 1-я и 2-я цифра обозначает год, например, «14» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 3-я и 4-я цифры обозначают номер месяца в году производства, например, «05» - май. Дата изготовления также указана на упаковке.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛООН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Наименование изделия и модель/Өнімнің атауы және моделі **ПР1-950 Перфоратор электрический**

Наименование организации/Сауда үйімінің атауы

Серийный номер/Сериялық нөмірі

Дата продажи/Сату күні

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

МП/МО:

Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение № 1)

БРЕНД		ГАРАНТИЯ
Sturm! , Энергомаш гарант	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электроинструмент	14 месяцев	36 месяцев*
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
уровни лазерные, дальномеры лазерные	1 год	нет
Союз, Энергомаш		
электроинструмент	14 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
Sturm! серия P		
электроинструмент, бензоинструмент	25 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, vibrоплита, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая техника, мотопомпа, триммер, опрыскиватель, мойка высокого давления, двигатель внутреннего сгорания, сварочный аппарат и сварочная маска, пылесос садовый, воздуходувки бензиновые, компрессор, насос и насосная станция, бетономешалка, бетонолом, зернодробилка и тп.



Расширенная гарантия

мес Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 36 месяцев, согласно таблице. Приложение №1, при бытовом использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ, слепущих нагрузок, а также при условии



Стандартты кепілдік

Стандартты көпілдік мерзім №1 Қосымшадағы кестеге сәйкес сатылған күннен бастап тек жеке Қажеттіліктеге арналған Куралды тұрмыстық, сөзсіз пайдаланған жағдайда ғана есептеледі.

Батареяларға кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап 1 жыл және тауарды шыгарған күннен бастап 2 жыл (Өндіріс күні сериялық немірде жағе өнімнің Каптамасында көрсетілген).

Көзілдік мемлекеттесі /3-Кошынбаев

БРЕНД	КЕПІЛДІК
СТАНДАРТТЫ	КЕҢЕЙТИЛГЕН
Sturm!, Энергомаш гарант	
Электр құралы	14 ай
Маусымдық электр және бензин күралдарды*	14 ай
лаzerлік деңгелдер, лазерлік каштық аспишендер	1 жыл
Союз, Энергомаш	
Электр құралы	14 ай
маусымдық электр және бензин күралдарды*	14 ай
Sturm! серия P	
Электр құралы, бензин күралдары	25 ай
маусымдық электр және бензин күралдарды*	14 ай

* бензогенератор, кегам шеш шашкыш, шынжыр, дірлітакта, жар тазалаушы, көргыштыш, мотоблок, мотобурлыры, жылу техникасы, мотопомпа, триммер, буркіш, жогары қысымды жұбыш, ішкі жануарлардың көзгальтигі, дәңгелерлеу машина және даңғелерлеу маскасы, бақша шаш сорғының бензин үшіншеге компрессор, сорғы және сорғы станциясы, бетон араластырылған бетондің астындағы тесушілік т. б.

Кеңейтілген кепілдік

Электр құралына ұзартылған кеппілдік мерзімі, кестеге сәйкес, №1 қосымша, түрмистек пайдалану кезінде, Оңерқасілтік жұмыстардың орташа, жогары карындылықтары жүктемелері, аса азыр жүктемелері жағдайларын



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на: www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам: Для Москвы и Области +7 (495) 627-57-97 Для всех регионов и других стран +7 (800) 775-50-60

Автордандырылған Сервис орталықтары туралы езекті ақпарат мына сайттарда орналастырылған: www.sturmtools.ru/service/

Немесе телефонлар бойынша: Мәскеү мен облысынш **+7 (495) 622-57-97** бардык аймактар және баска елдер ушын **+7 (800) 775-50-60**

регистрации на сайте: www.sturmtools.ru в течение двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя www.sturmtools.ru. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливается нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ»

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подвергнутые номинальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготоитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закона РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или представлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организаций) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к бездействию прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте www.sturmtools.ru. Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях:

- При попытках самостоятельного ремонта или модификаций инструмента.
 - На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
 - Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
 - На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильной приготовленной или некачественной топливной смеси.
 - Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на

да, сондай-ақ өнімді сайты алған күннен бастап екінші деңгээлде
www.sturmtools.ru сайтында тіркелиген жағдайда қасиби қызыметпен байланысты
емес жұмыстар үшін 36 айға дейін ұсынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу
процессінде суралыттың жеке деректерді сактауга көлісімн растағаннан кейін ғана
мүмкін болады. Накты моделдеген кепілдік мерзімі өндірушілердің www.sturmtools.ru
веб-сайтында қарастырылуы көрек. Кепілдік мерзімі бүйімнің кепілдік жәндедүде
болған үақытына ұзартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде қурадын әкаулы
бөлшектерін аудыстыру қурадын немесе аудыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік
мерзімін белгилейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының Колданыстағы заңнамасының негізгі жаисалады: Ресей Федерациясының "Тұтынушылардың қызықтарын көргөзу туралы" Федералды Заны Ресей Федерациясының 07.02.1992 № 2300-1 Заны (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491-II белгімі.

Бұл кепілдік кепілдік кезеңінде ақаулы қосалқы бөлшектерді тегін жөндеуді немесе ауыстыруды қарастырайды. Кепілдік қалыпты тозуга және бұзылуға бейім компоненттерге колданылмайды.

Бұл кепілдік қосымша талаптарды қанагаттандыруды көздеңеиді, атап айтқанда, дайындауда куралдың қандай да бир мактасса пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан келтірілген тікелей немесе жаңама залалды, шығындарды немесе шығындарды етеу бойынша өзіне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мезрімін есептеді бастан тәртіп Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың дін құқықтарын қорғау туралы» Заныңын 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдік жендеу немесе заңда көздөлген езге де талаптарды ұсыну кезінде құралдарды сатып алу күнін растау шын кепілдік талонын (сауда үйшімін) күн мен мәртабандын) төлкүн, ресімдеу сатып алу туралы құжаттардың (чек, тубіртек, сатып алу күн мен орнын растайтын езге де құжаттар) сақтау қажет. Кепілдік саласында тұрғынның өткізу мүмкіншілігінің көрсетілген көлемдерінде жүзеге асырылады.

Талоны толыпрымай жаңада кепкілді мерзім ендрис күнин басталып. Куралда сериялық нөмір баузынтық танбалуу тақтыйшасының болуы міндетті. Тақтыйшаны алып тастау немесе сериялық нөмірді ешіру куралдың иесізденүне және кепкілдіктің жогалуына ажеледі.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін құралды техникалық қуәландыру уәкілдегі сервис орталықтарындаға ғана жүргізіледі. Тізім осы тапонда немесе www.sturmtools.com сайтында көрсетілген құралды толық ауыстыруы немесе кепілдікті жөндеу қажеттілгі туралы шешім сервис қызметтерінде қалады.

Егер сервистік қызметті олардың мәкәсті бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сактау ережелерін, үшінші тұлғалардың асерін, еңсерілмейтін күшті (ерт, табиғи алат және т.б.), өзге де бегде факторлардың асерін бузу салдарынан және пайдалануыштың жоғарыдан жаңе жоғарыдан нұсқаулықтың техникалық талаптарын бұзған кезде, оның ішінде МЕМСТ 13109-97 белгіленген электр жөлсіз параметрлерінің тұрақсыздығын не бензин куралынна арналған майлар мен отынның төмен сапасын бұзған кезде куралдың тузынуышыға бергендегі кейн туындағаны дәлелденсе, дайындауды куралдың ақалынан, үшін жаңа тартпайтын.

Кепілдік міндеттемелер мынадай жағдайларда қолданылмайды.

1. Куралдың бетінше жөндеу немесе модификациялау кезінде.
 2. Куралды мақсатынан тыс қолдану кезінде немесе куралдың күрілымдық тұмандығындағы асасын жүктемелермен жұмыс істеу кезінде пайдаланып, оның қаралып табылған жағдайларда.
 3. Пайдаланышың пайдалану жөніндегі нұскаулықтың талаптарын бұзуы, мәннен сақтамауы және қызмет көрсету.
 4. Дұрыс дайындалғанда немесе саласын отын көспасының қордану нағиже сіндіре айда болғандағы күзделіліктердің жағдайлары мен зертталылғандағы

его ценность и возможность использования по назначению.

6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.
 7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.
 8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировки и ремонта инструмента.
 9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозии, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент иностранных тел, воды и грязи. Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнурков электропитания и т.д.)
 10. При ненадлежащем хранении инструмента в соответствии с инструкциями по эксплуатации.

10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания), ламп, стволов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнурков стартера, пружин и колодок сцепления); быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес,резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термопар); сменных приспособлений (типов, нохей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок,шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моеек ВЛ).

12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.
14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент представляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должны соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантитным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для

5. Куралдың мәлімделген қасиеттерінен оның құндылығы мен маңсатың
қарай пайдалану мүмкіндігіне асер етпейтін шамалы ауытқу.

6. Калыпты тозу, бөлшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылғылардың салдарынан істен шықкан кемшіліктеге.

7. Ақаулы құралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктерге
8. Үекілетті емес тұлғалар немесе үйымдар қуралға техникалық қызығынан

реттеге және жоңдеу жүргізгө арекет жасаған кезде.

9. Агрессивті орта мен жарғыры температуралың асерінен, жогары ылғалдылықтан, қатты ластанудан, құралға бөгде заттардың су мен кірден тыңдаған коррозиядан тыңдаған механикалық зақымданулар, әкүлар болған кезде. Механикалық зақымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының зақымдануы және т. б.)

10. Шамадан тыс жүктеме салдарынан, сондай-ақ күрал мен қоректендеріштік электр жүйесінің техникалық параметрлерінің сыйкес келмеуінен туындаған ақаулар кезінде.

11. Белшектердің (коректендіру көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жүлдышалар, қол стартерлері, майсорылары жетегінің тісті донгалақтары мен механизмдері, сүзгілер, төжехші таспалары), Стартер барабандары мен баулары, серіппелер мен ілінсу қалыптары); тез тозатын белшектер мен жинақтаушылар (көмір щеткалары, оталдыру білтерілі, жетек белдіктері мен дөңгелектері, резенде тұзыдағыштар, майлау материалдары, қорғаныш қаптамалары, тұтанатын электродтар, термопаралар) табиги немесе пайдаланын тозуынан туындаған ақаулар кезінде; ауыстырымалар бўйымдар (егеүштер, пышақтар, дискилер, гайкалар және бекіту ернемектері, триммерлі бастиктер, шиналар мен шынжылар, жұлдышалар, бурікштер, болттар, дәнкерлеу үштықтар, кубышкектер, тапаншалар және ВД жұышшарына арналған сантамалар).

12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетүге (реттөу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына.

13. Кез келген бөлшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында

14. Түпнұсқа емес қосалқы бөлшектер мен «Sturm!», «Союз», «Энергомаш» «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған куралдың ақаулары.

Дайындаушы өзінің жалғыз қалауы бойынша заннама талаптарымен және осы құжатта қорсетілген міндеттемелермен салыстырылғанда өзінің кепілдік міндеттемелерін көнегейт қуыбының өзіне калдырады.

Кепілдік мәрзім кезеңінде курадың ақаулы бөлшектерін ауыстыру куралған немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мәрзімін белгілемейді.
Егер заңда өзгөрле белгіленбесе, дайындаушы осы күккөттөң көрсетілген

міндеттепермен осы кеплік болының жауапкершілік шектеид.
Күрал жөндеге таза түрде, жұмыс аудыртылымалы құрылғылармен және оларды бекіту элементтерімен жынтықта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензокүралға майдың қандай түрі қуылғаны турали ақпараттен үзілінген.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы таныстырылды:

1. Күрал міндетті талаптарға сәйкес келу керек стандарттарды белгілеу.
2. Күралға сәйкестік сертификатымен.

3. Кепілдік мерзімі, қызмет мерзімі, жара

арналған мотоқоры, сондай-ақ, көрсетілген мерзімдер өткеннен кейін С

алушының қажетті іс-әрекеттері және мұндаи іс-әрекеттер орындалмаған жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца/Иесінің қолы _____

мерзімдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп тәндірсе немесе мақсаты бойынша пайдалана жарамсыз болса.

4. Сатып алынатын құралды тімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және қадеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінкіт. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда қорсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы өзі сатып алатын құрал осы қурал сатып алынатын нақты мақсаттарға сәйкес келетінін, сондай-ақ осындай тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындағы.

Осы кепілдік талонда қорсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатуша сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жылдықта жарамды жай-күйде алынды, сатуша менің қытysуымен және жеке езім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сыйзаттар, қиғаштар, корпустарда жарақтар және басқа да сыртық кемшіліктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығын жоқ, Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕПЛДК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1 - 950** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сынны түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханының мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕПЛДК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1 - 950** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сынны түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханының мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕПЛДК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1 - 950** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сынны түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханының мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.



• Энергомаш

• Энергомаш
Группа

СОЮЗ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис оргальқтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmttools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскөу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**
Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60



• Энергомаш

• Энергомаш
Группа

СОЮЗ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис

оргальқтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmttools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскөу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60



• Энергомаш

• Энергомаш
Группа

СОЮЗ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис оргальқтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmttools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскөу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕПЛДК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1 – 950** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сынны түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханының мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕПЛДК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1 – 950** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сынны түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханының мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕПЛДК ТАЛОНЫ

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі **ПР1 – 950** **Перфоратор** **электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сынны түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханының мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.



• Энергомаш

• Энергомаш
Группа

СОЮЗ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на Автограндырылған Сервис орталықтары туралы езекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**
Для всех регионов и других стран/Барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



• Энергомаш

• Энергомаш
Группа

СОЮЗ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на Автограндырылған Сервис

орталықтары туралы езекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



• Энергомаш

• Энергомаш
Группа

СОЮЗ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на Автограндырылған Сервис

орталықтары туралы езекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**
Для всех регионов и других стран/Барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

